



NYC HEALTH + HOSPITALS 倾情呈现

预防 流感 你就是主角

GENERAL AUDIENCES
ALL AGES ADMITTED



NYC
HEALTH+
HOSPITALS

★★★★★
你的医生

★★★★★
地铁邻座乘客

★★★★★
你的家人

立即接种流感疫苗吧！
请前往医生诊室或致电我们进行预约。
1-844-NYC-4NYC (1-844-692-4692)

流感疫苗接种常见问题解答

哪些人应接种流感疫苗？

- + 所有年龄在 6 个月及以上的纽约居民都应该接种流感疫苗，尤其是以下人群：*
- + 5 岁以下的儿童
- + 50 岁以上的成年人
- + 孕妇和产后妇女
- + 患有糖尿病、哮喘、艾滋病、肥胖症、肾脏病及心脏病等慢性疾病的人群
- + 疗养院或长期护理机构的住户和工作人员
- + 所有重点工作人员，特别是医护人员

为什么今年接种流感疫苗如此重要？

- + 可能同时感染流感和 COVID-19。
- + 流感疫苗每年可预防上百万例病例和与流感有关的就医。在 2023-2024 年流感季，据估计流感导致约 4000 万人患流感，47 万人住院，2.8 万人死亡。
- + 流感和 COVID-19 是由不同的病毒引起的。因此，尽管流感疫苗不能预防 COVID-19，但可减轻社区中流感病例、住院和死亡的额外负担，并降低其对医疗体系的影响。

如何有效保护自己和他人免受流感及其他呼吸道疾病侵害？

- + 于每年呼吸道病毒流行季接种最新流感疫苗和 COVID-19 疫苗
- + 经常洗手或彻底对双手消毒
- + 践行呼吸礼仪 – 咳嗽和打喷嚏时遮住口鼻
- + 避免触摸眼睛、鼻子和嘴巴
- + 避免与患者密切接触
- + 在人群密集或密闭场所与他人共处时，请佩戴高品质防护口罩，并确保其完全遮盖口鼻
- + 如果您感到不适，请待在家中，可访问 [ExpressCare.nyc](https://www.expresscare.nyc) 或致电 631-397-2273，联系您的主治医生或远程虚拟 ExpressCare 医生。
- + 如果您感到不适，请进行流感和 COVID-19 检测

是否可以同时接种 COVID-19 疫苗和流感疫苗？

可以。接种流感疫苗时，可同时接种其他疫苗，包括 COVID-19 疫苗。如果您符合条件，还可接种呼吸道合胞病毒 (Respiratory Syncytial Virus, RSV) 疫苗。

流行性感冒(流感)

- + 流感病毒引起的呼吸道感染
- + 通过呼吸道飞沫、气溶胶以及接触受污染的表面传播
- + 大多数流感患者在症状出现前约 1 天至出现后 5-7 天内具有传染性
- + 可使用获美国食品药品监督管理局 (Food and Drug Administration, FDA) 批准的抗流感病毒药物进行治疗

COVID-19

- + 一种名为 SARS-CoV-2 的冠状病毒引起的呼吸道感染
- + 传染性可能比流感更强
- + 通过呼吸道飞沫和气溶胶传播
- + COVID-19 感染症状通常在接触病毒后约 4-5 天开始出现
- + 可能导致儿童多系统炎症综合症
- + 可能引发“长期 COVID 症状”的长期副作用, 包括感染后可持续数周或数月的一系列症状
- + 可使用获 FDA 批准的抗病毒药物进行治疗

二者

- + 有相同症状, 包括: 发热、寒战、咳嗽、呼吸急促、呼吸困难、疲劳、喉咙痛、流鼻涕和鼻塞、肌肉酸痛、全身酸痛、头痛、呕吐、腹泻
- + 流感和 COVID-19 疫苗均可预防并降低发展为重症的风险。

流感疫苗的接种安全快速, 而且在我们专门的接种点接种无需自付费用。立即接种流感疫苗吧! 访问 nychealthandhospitals.org 或致电 1-844-NYC-4NYC (1-844-692-4692) 查找您附近的接种点。